

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 24 (1962)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 276)

Inhalt

Neue Erkenntnisse im Bau von Traktorsitzen	281
Neuerungen beim Maschinenkauf	287
Vom Pflügen im Berggebiet	289
Vorsicht beim Umgang mit Futterschneider und Silohäcksler	297
Fragen im Zusammenhang mit dem BRB vom 18. Juli 1961	299
Traktor-Reifen mit neuer Stempelung	302
Gedankensplitter	303
Buchbesprechungen	304
IMA-Mitteilungen 2-3/62	316

Inserenten

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zch.	286
Aebi & Co., AG., Burgdorf	265/315
Agrar AG., Wil	269
Agria AG., Aefligen	270/271
Agro-Service S.A., Solothurn	277
Birchmeier & Cie. AG., Künten	274
Bucher & Co. AG., Langenthal	U.S. 1
Bucher-Guyer, Niederweningen	278
Castrol (Switzerland) AG., Zürich	306
Continental-Gummwaren, Zürich	280
Dunlop S.A., Genf	314
ESA, Burgdorf	276
Göldi J., Rüthi	306
Good Year Pneu AG., Zürich	U.S. 4
Griesser E., Andelfingen	307/310

Henriod Paul GmbH., Echallens	305
Huber R., Würenlos	302
Hug, Bützberg	310
Hürlimann Hans, Wil	266/267
Ita H., Buch b. Frauenfeld	310
Koller H. R. & Cie., Winterthur	303
Krautli Auto Parts AG., Zürich	302
Kunz & Co., Burgdorf	268
Landtechnik AG., Dübigen	285
Leclanché S.A., Yverdon	300
Matra, Zollikofen	275
Matzinger AG., Dübendorf	305
Merk Hans, Dietikon	312
Müller A., Bättwil bei Basel	313
Oel-Brack AG., Aarau	272/273
Ott Gebrüder AG., Worb	313
Pneu-Veith AG., Payerne	U.S. 3
Promot AG., Safenwil	288
Renault, Regensdorf	U.S. 2
Sandoz AG., Basel	306
Scheller AG., Zürich	305
Schmid Adolf Erben AG., Bern	286
Tschupp & Cie. AG., Ballwil	295
UMA, Schweiz. Bauernverband, Brugg	296/311
Volg, Winterthur (Gascoigne)	301/309
Waadt-Unfall	276
Würgler Hans F., Zürich	308
Zumstein AG., Zuchwil	304/307
Zylinderschleifwerk Winterthur AG., Winterthur	270

Schonen Sie Ihren Boden . . .



... vermeiden Sie die lästigen tiefen Spuren auf Ihrem Acker.
Rüsten Sie Ihre Ackerwagen mit bodenschonenden Reifen aus, mit Continental AW-Farmer.

Das sind Reifen, die – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch die weichesten Böden nur wenig eindrücken. Deshalb sind sie so leichtzügig!

Wichtig darum für Sie:
Continental AW-Farmer sind nicht nur bodenschonend,
sondern auch robust.

Nutzen Sie diese Vorteile – bestehen auch Sie auf

Continental
AW-Farmer-Reifen